

SLOVENSKI STANDARD SIST EN ISO 16961:2024

01-julij-2024

Naftna in plinska industrija, vključno z nizkoogljično energijo - Notranji premazi in obloge jeklenih rezervoarjev za shranjevanje (ISO 16961:2024)

Oil and gas industries including lower carbon energy - Internal coating and lining of steel storage tanks (ISO 16961:2024)

Erdöl-, petrochemische und Erdgasindustrie - Innere Schutzbeschichtungen und Auskleidungen für überirdische Stahltanklager (ISO 16961:2024)

Industries du pétrole et du gaz y compris les énergies à faible teneur en carbone -Revêtement intérieur et doublure interne des réservoirs de stockage en acier (ISO 16961:2024)

Ta slovenski standard je istoveten z: EN ISO 16961:2024

ICS:

25.220.99 Druge obdelave in prevleke Other treatments and

coatings

75.200 Oprema za skladiščenje

nafte, naftnih proizvodov in

zemeljskega plina

Petroleum products and

natural gas handling

equipment

SIST EN ISO 16961:2024 en,fr,de

iTeh Standards (https://standards.iteh.ai) Document Preview

SIST EN ISO 16961:2024

EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

EN ISO 16961

May 2024

ICS 75.200

Supersedes EN ISO 16961:2015

English Version

Oil and gas industries including lower carbon energy - Internal coating and lining of steel storage tanks (ISO 16961:2024)

Industries du pétrole et du gaz y compris les énergies à faible teneur en carbone - Revêtement intérieur et doublure interne des réservoirs de stockage en acier (ISO 16961:2024)

Erdöl-, petrochemische und Erdgasindustrie - Innere Schutzbeschichtungen und Auskleidungen für überirdische Stahltanklager (ISO 16961:2024)

This European Standard was approved by CEN on 15 May 2024.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and United Kingdom.

SIST EN ISO 16961:2024

https://standards.jteh.aj/catalog/standards/sist/118fa49b-b60c-4b3b-8b20-37ad4adb319d/sist-en-iso-16961-2024



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

EN ISO 16961:2024 (E)

Contents	Pag	e
Euronean foreword		3

iTeh Standards (https://standards.iteh.ai) Document Preview

SIST EN ISO 16961:2024

European foreword

This document (EN ISO 16961:2024) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 67 "Oil and gas industries including lower carbon energy" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 12 "Oil and gas industries including lower carbon energy" the secretariat of which is held by NEN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by November 2024, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by November 2024.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 16961:2015.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users' national standards body/national committee. A complete listing of these bodies can be found on the CEN website.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and the United Kingdom.

Endorsement notice _______

The text of ISO 16961:2024 has been approved by CEN as EN ISO 16961:2024 without any modification.

SIST EN ISO 16961:2024

iTeh Standards (https://standards.iteh.ai) Document Preview

SIST EN ISO 16961:2024



International Standard

ISO 16961

2024-05

Second edition

Oil and gas industries including lower carbon energy — Internal coating and lining of steel storage tanks

Industries du pétrole et du gaz y compris les énergies à faible teneur en carbone — Revêtement intérieur et doublure interne des réservoirs de stockage en acier

(https://standards.iteh.ai)
Document Preview

SIST EN ISO 16961:2024

iTeh Standards (https://standards.iteh.ai) Document Preview

SIST EN ISO 16961:2024

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/118fa49b-b60c-4b3b-8b20-37ad4adb319d/sist-en-iso-16961-2024



COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

© ISO 2024

All rights reserved. Unless otherwise specified, or required in the context of its implementation, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office CP 401 • Ch. de Blandonnet 8 CH-1214 Vernier, Geneva Phone: +41 22 749 01 11 Email: copyright@iso.org

Website: www.iso.org
Published in Switzerland

Contents		Page	
Fore	eword		v
Intr	oductio	n	vi
1	Scop	e	1
2	_	native references	
3		ns, definitions and abbreviated terms	
3	3.1	Terms and definitions	3
	3.2	Abbreviated terms	
4	Conf	ormance	6
	4.1	Rounding	
	4.2	Conformance to this document	6
5	Pre-	work requirements	6
	5.1	General	
	5.2	Safety precautions in flammable atmosphere	
	5.3 5.4	Qualification of coating/lining application and inspection personnel Positive isolation and ventilation	
_	_		
6		ing/lining materials	
	6.1 6.2	GeneralApprovals	
	6.3	Prequalification of coating/lining system	
	6.4	Holding (blast) primer	
	6.5	Caulking (putty) and filler compounds	
	6.6	Fibreglass lining materials	
		6.6.1 Fibreglass resin compound 6.6.2 Glass fibre reinforcement	
	6.7	Glass flake filled coating/lining system	
	6.8	Epoxy coating/lining systems	
	6.9	Material approvals — Fibreglass lining system	
	6.10	Material approvals — Glass flake filled coating/lining system	
	6.11	Material approvals — Thin film epoxy coating/lining systems	14
	6.12	Pre-production trial	
1 7 (ps:		ace preparation_x/standards/sist/118fa49b-b60c-4b3b-8b20-37ad4adb319d/sist-en	
	7.1 7.2	General Tank pre-cleaning and residue removal (for rehabilitation work)	
	7.2 7.3	Preparatory patching and grinding (for new and rehabilitation work)	
	7.4	Dry abrasive blast cleaning	16
	7.5	Humidity control	17
	7.6	After blast cleaning	
	7.7	Removal of existing laminate linings prior to abrasive blasting	
	7.8 7.9	Striker plates, steel legs, risers, down comers and supports	18
0			
8	Coat 8.1	ing/lining application General requirements	
	8.2	Safety precautions	
	8.3	Fibreglass lining	
	8.4	Weather conditions	21
	8.5	Primer application	
	8.6 8.7	Caulking (putty) application	
	8.7 8.8	Fibreglass laminate application	
	8.9	Glass flake filled coating application	
	8.10	Thin film coating application	

9	Inspe	ection and testing	25
	9.1	General requirements	25
	9.2	Environmental conditions testing	26
	9.3	Materials and equipment inspection	26
	9.4	Compressed air and abrasive	26
	9.5	Surface preparation inspection	
	9.6	Coating/lining inspection and testing	27
	9.7	Coating/lining film thickness	
	9.8	Holiday detection test	
	9.9	Curing hardness test	27
	9.10	Defects and pinhole repair	28
	9.11	Adhesion test	28
10	Quali	ty requirements	28
11		mentation	
	11.1	General	29
	11.2	Work proposal	
	11.3	Work records/reports	29
	11.4	Inspection and testing reports and certificates of conformance	29
	11.5	Final report	
Anne	x A (in	formative) Dew point calculation chart	30
Anne	x B (in	Formative) Caulking (putty) application	31
Anne	x C (inf	ormative) Example of coating/lining work record/data sheet	32
Anne	x D (in	formative) Example of coating/lining inspection and testing data sheet	33
Biblio	granh	v	34

iTeh Standards (https://standards.iteh.ai) Document Preview

SIST EN ISO 16961:2024

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular, the different approval criteria needed for the different types of ISO document should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

ISO draws attention to the possibility that the implementation of this document may involve the use of (a) patent(s). ISO takes no position concerning the evidence, validity or applicability of any claimed patent rights in respect thereof. As of the date of publication of this document, ISO had not received notice of (a) patent(s) which may be required to implement this document. However, implementers are cautioned that this may not represent the latest information, which may be obtained from the patent database available at www.iso.org/patents. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation of the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT), see www.iso.org/iso/foreword.html.

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 67, *Oil and gas industries including lower carbon energy*, in collaboration with the European Committee for Standardization (CEN) Technical Committee CEN/TC 12, *Oil and gas industries including lower carbon energy*, in accordance with the Agreement on technical cooperation between ISO and CEN (Vienna Agreement).

This second edition cancels and replaces the first edition (ISO 16961:2015), which has been technically revised.

The main changes are as follows: SIST EN ISO 16961:202

- inclusion of lining selection criteria (<u>Clause 6</u>);
- update of requirements for non-exposure and exposure tests (Clause 6);
- clarification of the requirements in a pre-production trial (<u>Clause 6</u>);
- update of the typical thicknesses based on industry standards (Clause 8);
- update of references throughout this document.

Any feedback or questions on this document should be directed to the user's national standards body. A complete listing of these bodies can be found at www.iso.org/members.html.

Introduction

The objectives of this document are to define technical requirements for the corrosion protection by coating and lining of internal surfaces of steel storage tanks, to provide technical guidance for developing local standards and specifications, and to ensure conformance in coating and lining material selection and performance with contract requirements.

Where an alternative is proposed, the specification issuer needs to identify any deviations from this document and provide details.

iTeh Standards (https://standards.iteh.ai) Document Preview

SIST EN ISO 16961:2024